

## CONTRATTO

**PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI COMUNICAZIONE ED INFORMAZIONE  
ISTITUZIONALE NELL'AMBITO DEL SISTEMA DI PROMOZIONE INTERNAZIONALE  
E DELLO SVILUPPO DI RELAZIONI ECONOMICHE CON L'ESTERO A CURA DELLA  
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA EX L.R. N. 3 DEL 25 GENNAIO 2002**

**CUP H24C12000080002  
CIG Z230788CDD**

tra

**Società Finanziaria di Promozione della Cooperazione Economica con i Paesi dell'Est europeo - FINEST S.p.A.**, P. IVA 01234190930, con sede in Via dei Molini n.4, 33170 Pordenone, società soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di "Friulia S.p.A. - Finanziaria Regionale Friuli-Venezia Giulia" con sede in Trieste, in persona del proprio Presidente ing. Renato Pujatti,

(di seguito FINEST o Finest SpA)

e

**Marco Belviso**, nato a Udine il 27.05.1967 e residente a Udine in Via G. Bassi, 28 33100, codice fiscale BLVMRC67E27L483Y, di professione giornalista, responsabile relazioni esterne ed ufficio stampa e consulente in materia di comunicazione, partita i.v.a. 02563770300

(di seguito AFFIDATARIO)

### PREMESSO:

- che FINEST è società che ha per oggetto sociale, *inter alia*, il finanziamento e la partecipazione ad imprese e società estere nonché ad altre forme di collaborazione commerciale e industriale nei Paesi dell'Europa centrale e balcanica;
- che con Convenzione stipulata in data 01.08.2002 tra la Regione Friuli Venezia Giulia e FINEST S.p.A. avente ad oggetto l'attuazione da parte di FINEST, in qualità di gestore del Fondo, delle attività di sostegno e sviluppo del processo di internazionalizzazione della Regione Friuli Venezia Giulia e l'attuazione dello Sportello Regionale per l'Internazionalizzazione delle imprese nonché in aderenza alle Direttive della Giunta Regionale a FINEST per l'utilizzo del Fondo speciale per l'Internazionalizzazione ex L.R. n. 3 del 25 gennaio 2002 Ex Art. 9, commi 7, 8 e 9, C.F. 80014930327 si è stabilito che a FINEST compete l'organizzazione dell'attività logistica ed amministrativa dello Sportello con l'impegno all'attivazione ed erogazione dei servizi di informazione ed assistenza di tipo promozionale, finanziario ed assicurativo per l'utilizzo degli strumenti di supporto all'internazionalizzazione previsti a livello internazionale, comunitario, nazionale e regionale;



- che, nelle Direttive della Giunta regionale a FINEST S.p.A. per l'utilizzo del Fondo Speciale per l'internazionalizzazione di cui alla L. R. 3/2002 relative all'anno 2012, approvate con deliberazione della Giunta regionale n. 186 dd. 10.02.2012 è stato confermato l'incarico alla Società di provvedere allo svolgimento di attività di supporto alla Regione ed implementazione dei canali di dialogo ed informazione con le imprese ed il sistema economico regionale ai fini di un'intensificazione dei rapporti tra gli Enti Regionali ed il sistema imprenditoriale;
- che, alla luce delle ulteriori linee di intervento per l'anno 2012 trasmesse allo Sportello, si rende necessario provvedere all'attivazione e/o fruizione di strumenti comunicativi ed informativi evoluti, caratterizzati da portali e piattaforme dati ad alto grado di indicizzazione, programmi radiofonici e televisivi a diffusione sovraregionale, e convegnistica specializzata, con la possibilità di avvalersi di esperienze e professionalità maturate in vari campi istituzionali ad orientamento internazionale;
- che attesa l'urgenza di dare corso a tali servizi, con l'obiettivo di valorizzare e supportare nell'immediato lo sviluppo di progettualità nei Paesi ritenuti prioritari dall'Amministrazione regionale, e la prosecuzione delle iniziative connesse allo sviluppo di politiche internazionali e di promozione internazionale del territorio e degli Enti della Regione, nonché visto l'importo individuato quale corrispettivo, si è deciso di procedere con affidamento diretto ai sensi dell'art. 125, comma 11, D.Lgs. 163/2006 ad un soggetto di comprovata esperienza ed affidabilità che ha autocertificato il possesso dei requisiti generali di cui all'art. 38 del D. Lgs. 163/2006.

Tutto ciò premesso a far parte integrante e sostanziale del presente contratto e motivo essenziale e determinante alla sua conclusione, si conviene e stipula quanto segue:

### 1 - OGGETTO

FINEST conferisce all'AFFIDATARIO l'incarico di:

- pianificare, concordemente con lo Sportello Regionale per l'Internazionalizzazione - Sprint FVG, di cui FINEST è soggetto gestore ex. L.R. n.3 del 25.01.2002;
- progettare;
- eseguire in autonomia;

un programma di attività di comunicazione, informazione e promozione a livello istituzionale, che preveda il ricorso a: a) strumenti multimediali, accessibili attraverso la Rete, quali piattaforme web e portali informativi rivolti ad un pubblico generalista; b) media tradizionali, ad ampia diffusione, da identificarsi in programmi radiofonici e televisivi con platea sovraregionale; c) eventi specialistici, come ad es. convegni, seminari, tavole rotonde ed altro, mirati all'approfondimento ed alla disseminazione delle informazioni concernenti l'azione internazionale della Regione presso target di pubblico diversi: aziende, università ed enti di ricerca, associazioni di categoria ecc.

L'affidatario provvederà ad organizzare totalmente e tempestivamente tutte le attività pianificate congiuntamente con lo Sportello, gestendo e coordinando in proprio i necessari

servizi accessori per garantire la buona riuscita delle stesse. A titolo esemplificativo e non esaustivo, figureranno allora fra i compiti assegnati:

- servizio stampa (analisi notizie e gestione rapporti con i media in Rete, ed attraverso i canali tradizionali di radio e televisione);
- produzione di contenuti informativi, promozionali e relativi alla comunicazione istituzionale sui temi d'interesse individuati dalla Regione, ossia internazionalizzazione, sviluppo dei rapporti di collaborazione con l'estero, offerta di servizi di assistenza al tessuto economico locale oltreconfine, stipula accordi di cooperazione ecc.
- individuazione del target di riferimento per ciascuna iniziativa, e veicolazione puntuale delle informazioni;
- realizzazione di format radiofonici / televisivi / in Rete e di eventi ad hoc, con o senza il coinvolgimento del pubblico, per l'attuazione dell'attività di comunicazione su riportata;
- quant'altro risulti necessario al buon esito del programma d'azione concordato.

Eventuali variazioni concernenti la programmazione e l'impostazione di una o più attività di comunicazione istituzionale, verranno preventivamente comunicate ed opportunamente motivate dall'AFFIDATARIO, per essere condivise dalla controparte al presente contratto.

## **2. CARATTERISTICHE DEL SERVIZIO**

L'Attività complessiva di cui all'art 1 (di seguito "attività") verrà prestata direttamente, con scrupolo e diligenza, in assoluta autonomia e senza vincoli né di subordinazione né di orario. L'affidatario tuttavia, come già indicato, si dovrà coordinare con il personale coinvolto nell'attività dello SPRINT FVG, nonché con l'UO Marketing di FINEST S.p.A.

## **3. DIVIETO DI SUBAPPALTO**

E' consentito il subappalto nei termini di legge.

## **4. DURATA**

Il presente servizio avrà inizio alla data della stipula del presente contratto e si esaurirà alla completa esecuzione delle azioni previste, comunque non oltre il 31 ottobre 2013.

## **5. PAGAMENTI**

5.1 Il corrispettivo offerto è pari ad Euro 14.378,00 IVA esclusa, e verrà corrisposto a seguito dell'emissione di regolare fattura da parte del soggetto aggiudicatario dell'incarico, previa, in ogni caso, verifica della regolarità contributiva ed esibizione ed accettazione da parte di FINEST S.p.A. di un prospetto riepilogativo sull'attività, relativamente al periodo di riferimento come segue:

- 50%, previa trattenuta di una ritenuta pari allo 0,50% sull'importo così determinato, a compimento di tutte le attività relative al primo semestre di incarico;



- 50% a compimento di tutte le attività relative al secondo ed ultimo periodo di durata del contratto, unitamente alla trattenuta di cui al punto precedente;

5.2 L'importo di cui sopra deve intendersi forfetario, globale ed unico. Nessun altro compenso, per qualsiasi causale (anche a titolo di rimborso o indennità di qualsiasi natura) sarà riconosciuto all' AFFIDATARIO.

5.3 L'AFFIDATARIO si impegna a rispettare, a pena di nullità del presente contratto, gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010 n. 136 e successive modificazioni ed integrazioni.

In particolare, con la sottoscrizione dell'affidamento in oggetto, l'affidatario:

- a. assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della precitata legge come successivamente modificata ed integrata, nella piena consapevolezza che, in conformità a quanto indicato al comma 9 bis del precitato art. 3, il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del presente affidamento;
- b. dichiara che gli estremi del conto corrente dedicato (in via non esclusiva) dove effettuare i bonifici per la liquidazione del corrispettivo sono i seguenti: Banca Unicredit Banca - Agenzia n. 2146 di Udine, Via Del Ledra, -IBAN IT69S0200812325000040026490 - CODICE SWIFT: UNICRITB1N46;
- c. dichiara che le persone delegate ad operare sul conto sopra indicato per i pagamenti sono le seguenti:
  - Marco Belviso nato a Udine CF BLVMRC67E27L483Y
- d. si impegna ad inserire, nei contratti che andrà a sottoscrivere con i propri subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessati all'affidamento in oggetto, apposite clausole con le quali le parti assumono tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13.08.2010, n. 136 e s.m.i., effettuando i pagamenti con strumenti di incasso idonei a consentire la tracciabilità delle operazioni sui conti dedicati comunicati, registrando il CIG ed il CUP assegnati, ed in particolare che il subcontraente precitato deve:
  - i. comunicare a FINEST S.p.A. per conto di SPRINT Friuli Venezia Giulia ed all'AFFIDATARIO stesso, nei termini stabiliti, gli estremi identificativi del conto corrente bancario o postale dedicato che sarà utilizzato nelle transazioni e le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul medesimo nonché ogni modifica relativa ai dati trasmessi;
  - ii. impegnarsi ad inserire nei contratti con i propri subcontraenti quanto previsto dalla clausola di cui al precedente sub 2) ed a trasmettere a FINEST S.p.A. per conto di SPRINT Friuli Venezia Giulia copia dei contratti stessi;
  - iii. riportare nelle transazioni derivate il CIG e l'eventuale CUP assegnato all'affidamento;



- iv. impegnarsi a dare immediata comunicazione a FINEST S.p.A. per conto di SPRINT Friuli Venezia Giulia ed alla Prefettura- Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Pordenone, della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari;
- e. si impegna a presentare a FINEST S.p.A. per conto di SPRINT Friuli Venezia Giulia copia di tutti i predetti contratti sottoscritti con i subcontraenti a qualsiasi titolo interessati all'affidamento in oggetto, ovvero a farli presentare direttamente dai precitati subcontraenti, il tutto secondo quanto previsto dalla normativa vigente;
- f. si impegna a riportare sugli strumenti di pagamento, per ciascuna transazione posta in essere con i subcontraenti appartenenti alla filiera delle imprese in relazione al presente affidamento, l'indicazione del CIG;
- g. si impegna a dare immediata comunicazione a FINEST S.p.A. per conto di SPRINT Friuli Venezia Giulia ed alla Prefettura - Ufficio Territoriale del Governo della Provincia di Pordenone, della notizia dell'inadempimento della propria controparte (subcontraente) agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari;
- h. si impegna a comunicare tempestivamente ogni modifica relativa ai dati trasmessi in relazione alla normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari (estremi conti correnti dedicati ecc.).

## **6. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA**

6.1 Impregiudicate le norme generali in materia di risoluzione del contratto previste dalla legge applicabile e / o da singole disposizioni del presente capitolato, FINEST S.p.A. avrà la facoltà di risolvere in qualsiasi momento il contratto, dandone semplice comunicazione scritta all' AFFIDATARIO qualora questi si renda inadempiente ad uno qualsiasi degli obblighi previsti dai precedenti articoli 1. (oggetto del servizio) e 2 (caratteristiche del servizio) ovvero in caso di irregolarità contributiva non sanata nei termini di legge, ovvero in caso di dichiarazioni non veritiere rilasciate in ordine al possesso ai requisiti di ordine generale citati in premessa.

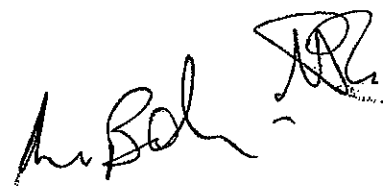
6.2 In tal caso il contratto si intenderà risolto di diritto e sarà applicata una penale pari al 50% del corrispettivo della prestazione ancora da eseguire.

6.3 In ogni caso, resta salvo il diritto al risarcimento del danno ulteriore.

## **7. RECESSO**

FINEST S.p.A. si riserva inoltre, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di recedere unilateralmente dal contratto senza dover riconoscere all'AFFIDATARIO alcuna indennità e compensando solamente il lavoro svolto in proporzione allo stesso ed agli impegni assunti.

## **8. FORO COMPETENTE**

Handwritten signature and initials in the bottom right corner of the page.

Per qualsivoglia controversia dovesse insorgere sull'interpretazione, esecuzione o cessazione del presente contratto e, in ogni caso, relativa o comunque collegata al presente contratto, le parti indicano, in via esclusiva, la competenza del Foro di Pordenone.

### 9. NORMA DI RINVIO

Per tutto quanto non specificatamente stabilito si fa espresso richiamo alle vigenti norme legislative e regolamentari.

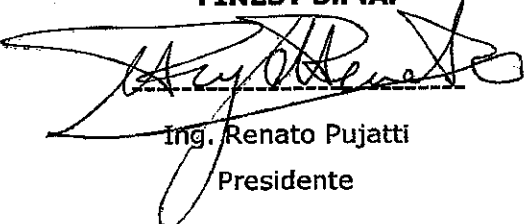
### 10- EFFICACIA E ADEMPIMENTO AGLI OBBLIGHI DI PUBBLICITÀ

10.1 Le Parti danno atto che la presente convenzione è efficace a decorrere dalla data di pubblicazione del nominativo del Contraente, dell'oggetto dell'incarico e del relativo compenso sul sito istituzionale della Regione in quanto Amministrazione stipulante.

10.2. Le parti danno, altresì, atto che, ai sensi dell'art. 1, comma 127 della legge 662/1996, il provvedimento di incarico, completo di indicazione del soggetto percettore, della ragione dell'incarico e dell'ammontare erogato, è pubblicato sul sito web dell'Amministrazione regionale.

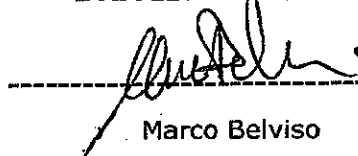
Pordenone, li 09.01.13

FINEST S.P.A.



Ing. Renato Pujatti  
Presidente

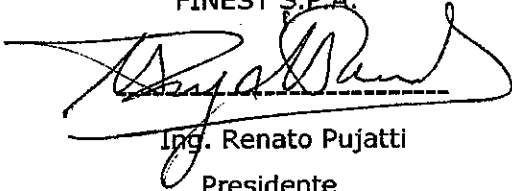
L'AFFIDATARIO



Marco Belviso

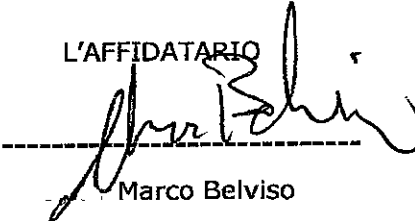
Ai sensi dell'art. 1341-1342 c.c. l'AFFIDATARIO approva espressamente i seguenti articoli del presente contratto: 5. Pagamenti; 6. Clausola Risolutiva Espressa; 7. Recesso; 8. Foro Competente.

FINEST S.P.A.



Ing. Renato Pujatti  
Presidente

L'AFFIDATARIO



Marco Belviso